

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO I Redacción y Administración: Espoz y Mina 2. 2.ª derecha, Pamplona 1.º de Julio de 1897 Dos ediciones diarias Precios de suscripción y anuncios en cuarta plana Número 58 Apartado núm. 33

## La Rioja Alta

### Sociedad de cosecheros de vino HARO

Los vinos de esta acreditada sociedad elaborados con tanto esmero como los de las mejores casas de Burdeos, se hallan de venta en Pamplona a los precios siguientes:

Botella de vino tinto con casco, pesetas 1  
Media id. » » » » » 0'70

Se admiten botellas vacías, con etiqueta de esta sociedad, abonando a su devolución pesetas 0'25 por las grandes y pesetas 0'20 por las pequeñas.

Depositario en Pamplona: Sres. Félix Utray é hijo  
10 p 10 c

### BAZAR MÉDICO

7, Bidebarrieta, 7  
BILBAO

Casa especial en instrumentos de cirugía. Mobiliario aséptico para operaciones.

Cura de LISTER

Biberones, jeringas, irrigadores, medias elásticas, gabinete para la aplicación de aparatos ortopédicos, brazaletes y fajas.—Precios fijos y módicos.

Coche para Aoiz

La empresa del coche correo ha dispuesto poner los asientos de este hoy primero de Julio a los precios siguientes:

De Pamplona a Aoiz una peseta.  
De Pamplona a Urroz, cincuenta céntimos.

Administración en Pamplona, ES-TAFETA 71. Lien en Aoiz, fonda de MAZ.

### Regimiento dragones de Numancia

Teniendo este cuerpo que construir calzado con destino a los individuos del mismo, se anuncia al público para que las personas que deseen interesarse en ello, puedan presentar proposiciones en pliego cerrado en la oficina de Mayoría hasta el sábado 3 de Julio próximo a las diez de su mañana; en la que pueden enterarse aquellas de las condiciones de dicho calzado, para ser adjudicado al que haga proposiciones más ventajosas.

Pamplona 28 Junio 1897.—El comandante mayor, *Cesáreo Caravaca*.

### CAMISERIA Y CORBATERIA

#### de Elizalde hermanas

2.—SAN SATURNINO.—2

Tienen el gusto de participar a sus constantes favorecedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.

También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propios para la actual estación.

Se hacen arreglos en camisas de caballero a precios arreglados.

### Venta de ganado lanar

Se venden setecientas ovejas jóvenes, cuatrocientas viejas, doscientas cincuenta primales y trescientos carneros.

Para informes y detalles dirigirse a Justo Izurriaga, en Olite.

### Gran fábrica de sombreros

y depósito de varios artículos

Se han fabricado los sombreros *Gue* para la próxima temporada.

Precios 8, 9, 10 y 12 pesetas uno.

Colores surtidos.

Precios 50 por 100 más baratos y mejor surtido que otras casas.

### En los grandes talleres de Labarta

PAMPLONA, hay un sinnúmero de carruajes, omnibus nuevos y usados, desde cuatro asientos hasta catorce; como también coches de cuatro ruedas pequeños y sarrés de dos.

Así mismo hay dispuestas para la venta ruedas usadas de todas clases, como también camiones y carros de mulas y bueyes a precios muy arreglados.

Los pagos al contado y a plazos, según convenga.

### ACADEMIA PREPARATORIA MILITAR

= Afecta al Colegio de San Luis Gonzaga. — PAMPLONA —

DIRECTORES y PROFESORES  
D. IGNACIO CAZANOVES y D. MANUEL SUAREZ  
Capitanes de Artillería

Alumnos que hasta la fecha han sido aprobados en los actuales exámenes de ingreso:

|  |  |
|--|--|
| Don Francisco Corvera, preparado en diez meses, infantería | » » » » » infantería                     |
| » Mannel Iglesias » » » » » infantería                     | » Antonio Garbalena » » » » » caballería |
| » Juan Cabello » » » » » infantería                        | » Joaquín Astiz » » » » » caballería     |
| » Luis Romero » » » » » infantería                         |  |

El curso dará principio el día 1.º DE JULIO PROXIMO, siendo CINCO LAS HORAS DIARIAS de clase para las asignaturas de matemáticas, verificándose exámenes de tanto para conocer el grado de aprovechamiento de los alumnos y acostimbrarlos al método de exposición exigido a la mitad y al final de cada uno de los repases y de cuyo resultado se dará conocimiento a las familias.

LA CALIFICACION ES SEMANAL, admitiéndose internos y externos con rebaja en los honorarios de enseñanza a los hijos de militares, clases ó individuos de tropa.

Todos los hijos y hermanos de militares y marinos muertos en campaña tienen PLAZA GRATUITA de alumnos externos.

Nota. Todos nuestros alumnos ingresados hasta la fecha en las distintas Academias militares han pertenecido *menos de veinticuatro meses* a esta Academia, siendo varios los preparadas en diez meses.

Para más informes dirigirse a los directores, Navas de Tolosa, 31, tercero izquierda, ó al Paseo de Valencia, 32, cuarto, izquierda, ó al colegio de San Luis en el Paseo de Valencia.

### MUSICA y PIANOS

Instrumentos, cuerdas y toda clase de accesorios.—Afinaciones y reparaciones garantizadas.

Pidanse catálogos que se remiten gratis.

E. LUNA CONSTITUCION 3) y ZAPATERIA 43  
PAMPLONA

## EDICION DE LA MAÑANA

### Velada republicana

Galantemente invitados por el señor presidente del Círculo de Unión republicana de esta ciudad, asistimos el martes por la noche a la velada que en obsequio a los republicanos catalanes adscritos a los Coros de Clavé debía celebrarse en los salones del expresado Círculo.

La concurrencia fué numerosa, llaman la atención el gran número de señoras que con su asistencia prestaba a la fiesta gran atractivo.

Comenzó dicha velada a las diez y cuarto de la noche, haciendo uso de la palabra el presidente del Círculo don Esteban Elcauz, quien en breves frases explicó el objeto de la reunión é hizo presentación de los oradores que en la misma habían de tomar parte.

A lo seguido hizo uso de la palabra el republicano zaragozano don Carlos Araujo, quien a pesar de haberse visto obligado a hablar sin preparación de ningún género y después de dirigir un saludo cariñoso al bello sexo, haciendo una brillante apología de lo que en la vida de las ideas significa esta mita del género humano, se extendió en razonadas y acertadas frases consideraciones acerca de lo que las ideas de libertad, igualdad y fraternidad significan, agregando que los sentimientos democráticos deben inspirarse a la nobleza para que nunca jamás pueda olvidarlos.

Dijo que los sentimientos liberales están encarnados en la mayoría del pueblo y que si los republicanos pudieran y quisieran unirse obtendrían mayoría de representación en todos los centros cuyos miembros son elegidos por la voluntad del pueblo soberano.

El discurso del señor Araujo fué ruidosamente interrumpido por los aplausos de sus correligionarios, repitiéndose éstos al final con mayor fuerza, si cabe, que en el curso de la plática.

Después de breves minutos de descanso, fueron recibidos en el salón los republicanos catalanes con una nutrida salva de aplausos, oyéndose vivas a Navarra, a Cataluña y a la libertad.

Los coros cantaron *La Marsellesa*, siendo calorosamente aplaudidos.

Se levantó a hablar el señor Jimenez, siendo recibido por una nutrida salva de aplausos.

Dirigió un saludo cariñoso a las damas que asistían a la velada, dirigiéndoles frases de la más refinada galantería y entró a disertar sobre el tema de «El absolutismo y la libertad.»

Hizo un esbozo histórico para contraerse a la formación de los Estados regidos por reyes absolutos é hizo una crítica severísima de los mismos, añadiendo que su imperio ha acabado en los países republicanos.

Después de hablar de los gobiernos constitucionales y de hacer una severa crítica del anarquismo y del socialismo, encomió las excelencias de la República a cuyo triunfo—dice el orador—deben dirigirse los esfuerzos de todos los buenos republicanos.

El discurso del señor Jimenez fué aplaudidísimo, siendo interrumpido a cada momento por las explosiones de entusiasmo de la concurrencia.

En resumen: la velada resultó lucida y animada, debiendo nosotros, á fuer de cronistas imparciales, hacer constar que no hubo ni una nota discordante que desluciera el esplendor de la fiesta.

Mi querido director; Empiezo por darle cuenta de una de las fiestas religiosas más solemnes que he presenciado desde que me encuentro en Santander. La octava del Corpus en la Iglesia de San Francisco dió principio a las diez y media de la mañana de ayer, cantándose una magnífica misa del maestro Mercadante, que fué muy bien interpretada por el Orfeón Cantabria y por una orquesta hábilmente dirigida por el reputado maestro de esta capital Adolfo Wunchs. El altar donde se expone su Divina Magstad estaba muy bien adornado con profusión de luces presentado el templo un golpe de vista deslumbrador.

Ayer se celebró la acostumbrada verbena de San Pedro en el campo llamado de Vista alegre y como tiene el nombre, así estuvo la gente, bailando y saltando, pasando el día sin que tuviera que intervenir la autoridad pe o por la noche cuando ya creíamos que nada desagradable ocurría, hubo dos heridos uno de ellos grave y el otro leve, el agresor del primero fué detenido, por nuestro paisano el celoso inspector de orden público Narciso Tomás.

A las seis de la mañana me avisó la casa consignataria estaba a la vista del puerto el vapor correo, procedente de la Habana y de Puerto Rico «Isla Panay» y no quiero seguir adelante sin demostrar mi agradecimiento a todos los empleados de la compañía trasatlántica por las muchas deferencias que estos celosos empleados guardan conmigo en todas ocasiones. En una corconera de la casa me trasladé a bordo del vapor, donde en compañía del señor gobernador civil y militar y después de ver los heridos y enfermos nos sirvieron un exquisito desayuno de café con leche, manteca y pastas.

El número de soldados llegados es el de doscientos siete, repartidos en la forma siguiente: noventa en el depósito, veintidos en el hospital de San Rafael y cincuenta y uno en el sanatorio que sostiene la Cruz Roja y amigos de los pobres, cuyas sociedades están muy agradecidas a nuestra provincia, pues la diputación de Navarra ha sido una de las primeras y de las poquismas que han accedido presurosas a proteger a este benéfico establecimiento, donde tan admirablemente se asiste al desgraciado soldado que perdida su salud en defensa de España vuelve a su pueblo en busca de ella.

El gasto en el sanatorio es grande, pues se puede calcular que solo en la asistencia se gastan doscientas pesetas cada expedición y por lo menos son tres mensuales, así es que bien merece sea protegido por todos el citado establecimiento y que de los fondos de la *Kermesse* que se celebra el 9 de Julio en esa se destine alguna cantidad que en ningún sitio ha de estar mejor empleada que en el sanatorio de Santander. La Cruz Roja y los médicos designados para ello, organizaron el desembarco con toda felicidad, terminando esta a las nueve de la mañana.

Durante la travesía han fallecido antes de llegar a la Coruña los soldados José Rey Lopez, Tomás Menedero García y Bonifacio Galan Esteban.

Los excesivos calores que se sienten son causa de que los trenes procedentes de Madrid vengyan llenos de bañistas, unos a recobrar su salud y otros a divertirse y gozar de las delicias de la playa del Sardinero.

Sin más por hoy se despide su amigo,  
El corresponsal.

DE TAFALLA

Distribución de premios.—Las próximas fiestas.—Progreso industrial.

Sr. Director del HERALDO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Ayer tuvo lugar en esta localidad la solemne distribución de premios a los alumnos de las escuelas municipales.

«Los veinte» es una asociación de jóvenes de esta ciudad que sin ninguna idea de lucro trata de dar la mayor animación posible a las fiestas que se celebrarán los días 15 y sucesivos del mes de Agosto próximo.

Al efecto obtuvo del Ayuntamiento la cesión de la bonita plaza de toros que posee, en la que se lidiarán el 16 tres toros y otros tres el 17, de la ganadería de Berriain de Calahorra, bajo la dirección de Murcia que trae como sobresaliente a Valencia; y el día 17 varios jóvenes de esta población matarán un becerro.

Además, en cada uno de los tres días citados después de la lidia, se soltarán vacas bravas para los aficionados. Otros festejos a cargo del Ayuntamiento, completarán el cuadro de los de este año, que prometen estar concurrenciosos.

Teníamos luz eléctrica, mejora debida a los señores Azarola y compañía y contamos otra no menos necesaria. Tal es la establecida por el señor Mutuerverría en el molino harinero llamado Nuevo,

donde para la fabricación de harinas, ha colocado un motor a gas sistema Otto de Groszley de Manchester, de 28 caballos efectivos: un gasómetro de 20 milímetros y otros aparatos que forman el conjunto de la instalación citada, imprimiendo movimiento a tres piedras de molienda. De esta instalación han de beneficiarse principalmente los panaderos que, en la época estival, eran tributarios de los molinos del Arga, por carencia del agua del Cidacos.

De usted atento s. s. q. b. s. m.  
El corresponsal.

30 Junio 97.

### Información del "HERALDO DE NAVARRA," (Servicio de la noche) La disidencia de Canalejas

Madrid 1 (12'50 m.)

El «Heraldo», de esta noche confirma en un importante artículo la retirada del partido liberal y de la vida política del exministro señor Canalejas.

Alega el señor Canalejas para tomar esta determinación, su disconformidad con el concepto de la autonomía que trata de concederse a Cuba según el manifiesto del señor Sagasta, considerando que esto debilitaría la soberanía de España sobre aquella isla, amenazando la integridad de la patria.

Dice el señor Canalejas que no levanta bandera disidente, sino que conservando su modo de pensar en la materia seguirá trabajando en pró de los principios liberales que informan el partido, con la independencia del que no se halla afecto a bando alguno político ni sujeto a disciplinas de partido.

### Romero contra Silvela

El señor Romero Robledo ha hecho varias declaraciones combatiendo duramente la proyectada organización silvelista y el reglamento del nuevo partido redactado por el señor Silvela.

Dice el señor Romero Robledo que ni debe pretenderse la formación de un nuevo partido ni menos solicitar el gobierno de la nación cuando se tiene pendiente una guerra como la que actualmente mantiene España y cuando se duda de si Cuba es leal a nuestra patria ó totalmente hostil.

Las declaraciones del señor Romero Robledo han causado gran marejada en los círculos políticos, creyéndose que darían lugar a violentas discusiones.

### Impuesto a los tranvías

El ministro de Hacienda ha concedido un plazo que termina el día diez de Julio para que las empresas de tranvías celebren conciertos con la Hacienda pública por el impuesto establecido en el nuevo presupuesto.

Dicho impuesto empezará a regir el día primero de Agosto próximo.

El señor Navarroerverter ha dicho que se trata únicamente de obligar a las empresas de tranvías a que tributen con el 15 por 100 establecido sobre mercancías y viajeros.

El corresponsal.

### Cartas del "HERALDO," DE SANTANDER

Fiesta religiosa.—Verbenas.—El Isla de Panay.—El calor.

EDICION DE LA TARDE

1.º de Julio de 1897.

Buen ejemplo

Les Coros de Clavé han abandonado ya nuestra ciudad, y consideramos justo hacer constar aquí los merecidos elogios que todo el mundo, tributa á la ejemplar conducta observada por los orfeonistas catalanes mientras ha durado su estancia en Pamplona.

Con sobrada razón el pueblo catalan llevan fama de culto, y bien lo ha demostrado en la ocasión presente; pero en frente de este proceder correcto de los obreros catalanes resaltan doblemente las perniciosas costumbres y el salvajismo de que constantemente hacen gala las turbas de mozalbetes que en cuantas ocasiones se presentan, comprometen el buen nombre de Pamplona con sus groserías sin cuento.

Raro es el día en que una música militar ameniza el paseo sin que deje de mostrarse la falta de cultura de esa chusma, que para aplaudir y manifestar su agrado, silba y apedrea, aunque parezca y sea un contrasentido, llegando á mayores excesos, cuando por exigencias inmoderadas se les niega la repetición de una jota ó de otro aire cualquiera.

El martes por la noche llegó á su colmo la grosería de esas gentes, llevando á cabo manifestaciones de desagrado delante de los mismos coros con ocasión de las serenatas que las diferentes sociedades dieron á personas caracterizadas de Pamplona, y esto ya no puede tolerarse sin protesta.

No culpamos nosotros ni culpar puede nadie, á los por natural rudeza y malas costumbres adquiridas, apedrea á los forasteros, si van á una música, insultan cobardemente á las señoras ó profieren en voz alta expresiones groseras, como á diario sucede, la culpa en nuestro sentir se halla en las autoridades llamadas á civilizar los pueblos y que por su censurable abandono hasta ahora, han dado lugar á que se llegue al grado de desmoralización y falta de cultura que todo el mundo lamenta, haciendo que el pueblo de Pamplona desmerezca en el buen concepto que justamente ha tenido siempre.

La jennienda es necesaria; preciso se hace corregir con mano fuerte á todo el que olvida el respeto que á los demás se debe sin que valgan ruegos ni recomendaciones, que dejando mal parado el principio autoritario, perjudican más que á nadie, á los mismos que se quiere favorecer, impidiendo que aprendan lo que les es bien necesario, empezando porque se cumpla por todos los niños el precepto de la enseñanza obligatoria, y castigando duramente á los padres de esa turba de chiquillos que vagan con entera libertad, cometiendo toda clase de desmanes, á veces á la vista de la autoridad y con la aquiescencia de los encargados de velar por el buen nombre de Pamplona.

De toros

LAS PROXIMAS CORRIDAS BUEN CARTEL

Se acercan las tradicionales corridas y claro es que de ellas hay que ocuparse para satisfacer á la afición y al público en general. Informes filidignos hacen saber que los toros que mandan el duque de Veragua y señora Viuda de Concha y Sierra corresponden á la fama

de aquellas vacas las y por su tipo y condiciones pronostican dos buenas corridas.

El conde de Espoz y Mina y don Jorge Diaz han procurado también escoger lo más grande de sus ganaderías, para que las divas que ostentan sus reses que ten á la buena altura que les corresponde.

El puntazo de Guerrita en Madrid no ha sido de importancia abrumadora; haciendo esperar que le veamos desarrollar sus prodigiosas facultades.

Para sustituir á Bombita la comisión de Fomento ha trabajado mucho y ha conseguido y merece aplauso que á Emilio le reemplace en los días 8 y 9 el valiente Algabeno, espada nuevo en esta plaza y que tiene la culpa les para dar gusto si la suerte le favorece, y el bravísimo Lagartijillo, torero modesto cual ninguno, pero que sabe llenar su puesto como pocos y que quiere toros y sabe agradar por su voluntad.

Si Reverte ha salido bien de las corridas de Zamora y el Guerrita quiere Dios se cure pronto y bien; á pesar de las peripecias de los días pasados, es de creer veremos corridas que correspondan á la fama que de antiguo gozan las de Pamplona.

La combinación de matadores quedará constituida en consecuencia en la siguiente forma:

Día 7, Guerra y Reverte, toros de Veragua.

Día 8, Guerra Reverte y Algabeno, toros de don Jorge Diaz.

Día 9, (prueba) Guerra, Reverte y Algabeno, dos toros del conde de Espoz y Mina y uno de don Jorge Diaz.

Día 10, Guerra y Lagartijillo, toros de Espoz y Mina, y por último el día 11, los mismos matadores y toros de la señora viuda de Concha y Sierra.

AYUNTAMIENTO

SESION INAGURAL

A las doce menos cinco ocupó la presidencia el señor Gorosabel declarando lo abierta la sesión.

Se leyó la lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada.

Acto continuo se abrió una comisión compuesta de los señores Guereñain, Navasal y Huder que salen á recibir á los nuevos concejales.

Dada lectura á la real orden por la que se nombra alcalde de Pamplona á don Miguel García Tuñón, que tras breves frases del saliente señor Gorosabel ocupa la presidencia.

Los concejales salientes son despedidos por los nuevos y acompañados hasta las puertas del salón.

Acto continuo se dá lectura por el señor secretario á los artículos 52, 53 y 56 de la ley municipal acerca de la constitución del Ayuntamiento y elección de cargos.

A propuesta del señor alcalde se declara el Ayuntamiento en sesión secreta que dura hasta las doce y treinta y cinco minutos que se vuelve á abrir para el público.

Se procede á la elección de cargos por votación secreta que dá los siguientes resultados:

Primer teniente alcalde; es elegido don Tiburcio Guereñain por 21 votos, habiendo salido una papeleta en blanco.

Segundo teniente alcalde, elegido don Francisco Almaz por 21 votos contra uno que obtuvo don Eugenio Lizarraga.

Tercer teniente alcalde, elegido don Abundio Irisarri por 19 votos contra uno obtenido por don Javier Valencia y dos papeletas en blanco.

Cuarto teniente alcalde, resulta elegido el señor Valencia por 19 votos contra uno que obtuvo don Joaquín Baleztena y dos papeletas salidas en blanco.

Quinto teniente alcalde, elegido don Ignacio Navasal por 16 votos contra cuatro obtenidos por el señor Baleztena, uno el señor Jáuregui y una papeleta en blanco.

Al verificarse el escrutinio de cada uno de los cargos toman posesión inmediatamente de los mismos los señores designados.

Antes de proceder á la elección de síndicos se discute si éstos han de ser dos ó solamente uno.

El señor Huder se declara partidario de que solo sea uno el nombrado, fundando su parecer en que habiendo dos se da el caso de ponerse en desacuerdo acerca de la apreciación de cualquier asunto sometido á su consideración, asunto que tiene que someterse al estudio del señor asesor, quien á veces informa al Ayuntamiento en sentido contrario al indicado por los síndicos, resultando en tales casos en estos nada más que simples figuras decorativas.

El señor Lizarraga se manifiesta

contrario á lo defendido por el señor Huder, diciendo que la obligación de los síndicos solo se contrae á representar en juicios á la corporación y revisar las cuentas municipales y, por tanto, las cuestiones de orden jurídico de cuyo estudio se les encarga no encaja en sus funciones.

Defiende que deban ser dos los síndicos nombrados por razón de costumbre, y despues de hablar brevemente el señor alcalde abundando en las mismas ideas se pone el asunto á votación, decidiéndose que sean dos los nombrados, por 17votos contra 5.

Votan en minoría los señores Navasal, Huder, Amorena, Berguete y Sagüés.

Es elegido para el cargo de primer síndico don Eugenio Lizarraga, por veinte votos contra uno, obtenido por el señor Sagüés y una papeleta en blanco.

Procedida á votación para la provisión del cargo de segundo síndico, han resultado empatados en nueve votos los señores Amorena y Huder, habiendo obtenido dos el señor Sagüés y salido dos papeletas en blanco.

Se suscita una discusión acerca de si debe procederse á segunda votación.

El señor Amorena cita la real orden de 5 de Octubre de 1891 segun la cual, la elección de los cargos que resulten empatados ó no obtengan mayoría absoluta de votos, deben dejarse para una segunda ó tercera sesión.

Seguiente el criterio del señor Amorena y despues de larga discusión en la que intervienen varios señores concejales se deja la nueva votación para la sesión siguiente.

Acto continuo ca la señor concejal ocupa el asiento que le corresponde en virtud de los sufragios obtenidos en su elección.

Se señalan los jueves y hora de las cuatro de la tarde para la celebración de sesiones ordinarias, adelantándose al miércoles cuando aprici sea festivo y retrayéndose al viernes en el caso de que lo sean los dos.

Se acuerda también celebrar sesión esta tarde.

Constituido el Ayuntamiento y llenas las prescripciones de la ley el señor García Tuñón propone una votación de gracias para los concejales salientes de los que hace un caloroso elogio, así como de su antecesor en la presidencia del Ayuntamiento.

Dice dirigiéndose á sus compañeros de corporación que fía más en la ilustración y talento de estos que en el sí vivo propio para el desempeño de su delicada misión, por lo cual espera que le otorgarán no solo amable benevolencia, si que también ayuda eficazísima.

Dice también que en su cargo procurará mantener la armonía entre los distintos criterios que en la discusión de los asuntos puedan existir, amparado siempre por el derecho y la razón de todos los señores concejales.

Ruega á sus compañeros que huyan en las discusiones de fórmulas oratorias y frases ampulosas, en acrediándose la necesidad de usar un lenguaje sencillo no solo para la mejor comprensión de los conceptos, sino también para no retraer del uso de la palabra á todos aquellos que se creen desprovistos de condiciones oratorias.

Hace un análisis de la situación económica del Ayuntamiento, diciendo que es angustiosa, razón por la que el nuevo Ayuntamiento tendrá que dedicarse á estudiar los medios conducentes á mejorarla, agregando que pueden seguirse para ello dos caminos distintos: hacer economías ó aumentar los impuestos.

Hace mención de las obras públicas que debe llevar á cabo el presente Ayuntamiento y termina haciendo fervientes votos porque la labor de los señores concejales sea fecunda en provechos y bienes que redunden en beneficio de Pamplona.

Donativos para la Tómbola

que se celebrará el día 9 de Julio en favor de la Cruz Roja.

Lista décima

En metálico

Escuelas de Iturmendi, 11 pesetas; Ayuntamiento de Lerin, 25; un montañés, 10; doña Javierra Lopez de San Román, 25; Ayuntamiento de Castañedo, 50; señor marqués de Urquijo, 250; doña Catalina Iraburu, viuda de Setuain; 50; don Juan Serra, conógnigo, 25.

En objetos.

Doña Javierra Lopez de San Román un estuche con juego de trinchar. Señorita María Novo, un abanico. Señorita Leonor Viscor, una figura bisuit. Don Manuel Suarez, un centro. Doña Ambrosia Arteaga de Bengochea, un estuche con doce cucharillas y paleta de plata y dos estuches con cuatro cubiertos plata. La oficialidad del regimiento de Numancia, dos bronceos alegóricos.

Señoritas de Tuero, una mantelera para refresco.

Señora viuda de Gaztelu dos bronceos.

Don Luis Echeverría, una caja de habanos.

Doña Angela Echeverría, viuda de Ubago, un espejo de tres lunas.

Señoritas María y Luisa Echeverría, un espejo de plata.

Señoritas Margarita y Urbana Arana, un abanico.

Coronel jefes y oficiales del regimiento de Cantabria, dos estatuas Sajonia.

NOTICIAS

En breve llegará á Pamplona el capitán general de Madrid don Antonio Daban.

El distinguido tenor señor Garuñi ha sido contratado por el casino Sardinero (Santander) para tomar parte en varios conciertos en los que también cantaran la diva Josephine Hugnot y el celebre catedo señor Baldelli, acompañados de un notable sexteto.

Procedentes de Barcelona regresaron ayer á esta ciudad don Vicente Gilbete y su distinguida familia.

Se tiene ya noticia del regalo que ha tenido á bien destinar S. M. la Reina para la Kermesse que se ha de celebrar en esta ciudad durante las próximas fiestas.

Dicho regalo consiste en un reloj artístico (bronce y cristal), que constituirá un solo lote en la tómbola que se propone celebrar la comisión de la Cruz Roja.

En la Junta general celebrada ayer en el Nuevo Casino, se procedió al nombramiento de la nueva Junta directiva quedando constituida en la forma siguiente.

Presidente, don Regino García Abad; vicepresidente, don Federico Corti; contador, don Ricardo Sanz; tesorero, don Joaquín Gortari; vocal primero, don Eugenio García Acha; vocal segundo, don Manuel Gimeno; secretario, don Javier Barruenechea; vicesecretario, don Miguel O'ha.

Nuestra primera súplica al nuevo Alcalde de Pamplona don Miguel García Tuñón:

No se puede pasar por algunos sitios de Pamplona sin ir cargado de perfumes que neutralicen el efecto de otros perfumes insoportables, y rogamos que se viertan grandes cantidades de desinfectantes, aun que nada más sea para evitar el mal efecto que en los forasteros que nos han de visitar durante las próximas fiestas de San Fermín causara lo contrario.

Audiencia.

Para mañana están señaladas las vistas de las causas siguientes.

Una contra Domingo Isturiz, procedente del Juzgado de la capital é instruida por el delito de lesiones.

Otra procedente del mismo Juzgado seguida contra Josefa Juliana Villanueva por el delito de hurto.

Ha fallecido el médico titular de Morentin, don Fernandez Nestares.

Con gran solemnidad se celebró ayer en la casa consistorial de Tudela el acto de declarar hijo predilecto de aquella ciudad al Excmo. señor obispo de Tarazona, como prueba de gratitud por la valiosa cooperación prestada por el prelado en el asunto de la desviación del río Ebro.

Ayer tarde descargó una gran tormenta sobre Pamplona, acompañada de abundante agua y bastante piedra.

Uno de estos días se colocará en el paseo de la Taconera las cinco lámparas de arco voltaico, que como dijimos hace días, ha adquirido el Ayuntamiento para aumentar el alumbrado de aquel delicioso paseo.

Una de estas lámparas se situará cerca del estanque recientemente construído y otra al final del salón central.

También se proyecta introducir algunas otras modificaciones.

Gobierno civil.

A consecuencia de una reyerta habida en jurisdicción de Fustiñana entre los operarios de la vía férrea Felipe Cerdan y Lorenzo Noyo, naturales de Mallen y Gallur respectivamente, resultó el primero con una herida de pronóstico reservado que le produjo su contrincante con una azada.

El Juzgado municipal de Fustiñana que se personó en el sitio de la ocurrencia, se incautó de la azada y una navaja é instruye diligencias sumariales.

La guardia civil de Elizondo ha detenido y puesto á disposición del Juzgado municipal á Pedro Garate, natural de Azarren (Francia) por resultar sospechas tenga culpabilidad en el hecho que produjo la muerte al joven que apareció ahogado en el río Bidasoa, el día 26 de Junio último.

En Lerín ha sido herido con arma blanca Santiago Zarraluqui.

El agresor Tomás Gorriochu que asestó tres puñaladas á su rival, se encuentra convicto y confeso de ser el autor del hecho, á disposición del Juzgado que entiende en el asunto.

El joven Justo Ibañez, vecino de Estella, que se hallaba bañándose en el río Ega, tuvo la desgracia de recibir ahogado, y á pesar de los registros hechos en el citado río, no ha sido hallado su cadáver.

Por infracción á la ley de pesca han sido denunciados ante el juzgado municipal de Orbara, José Iturrual de y Doroteo Jáuregui, y ante el de Orbaiceta, Martín Etalaín y Prudencio Osés.

En el depósito municipal se encuentran dos detenidos á disposición del gobernador militar, doce á la del civil, y dos á la del Alcalde, total diez y seis.

Hoy se ha expedido una licencia de uso de armas, con el recargo de diez por ciento como impuesto de guerra, de modo que las licencias de caza que ayer valían treinta pesetas hoy cuestan treinta y tres, las de uso de armas diez y seis cincuenta las de pesca once y las de galgo, veintisiete cincuenta.

Escribe La Tradición.

«Llamó mucho la atención del público, que nuestro Ayuntamiento no asistiera á la primera parte del festival, que el domingo (el martes quiera decir el colega) se celebró en la plaza de toros.

Pero ¡qué exigentes son algunas personas!

Pretender que nuestros concejales dieran... la siestecita diaria.»

Segun nuestras noticias, lo sucedido fué que el señor gobernador, á quien de derecho correspondía la presidencia del festival, no delegó hasta hora muy avanzada de la tarde en el alcalde presidente, de manera que era imposible que el señor Gorosabel presidiera no teniendo facultad para ello, ni pudiendo por tanto delegar á su vez en otro teniente alcalde aquellas funciones.

Cuando el señor Diaz de la Peñaja avisó que no podía presidir por razones particulares, fué cuando el alcalde, acompañado del presidente de las sociedades Coros de Clavé y de algunos señores concejales, ocupó la presidencia, siendo saludado con una salva de aplausos por los orfeonistas catalanes.

A cada uno lo suyo.

Nuestro corresponsal en San Sebastian nos ha comunicado la triste noticia del fallecimiento del distinguido señor don Fermín Machimbarrena, persona que gozaba de grandes prestigios en la capital guipuzcoana, en donde ha dejado importantes cargos.

Enviamos el más sincero pésame á la distinguida familia del finado, y especialmente á nuestro querido amigo don Vicente Machimbarrena.

El Establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Urbilla, (Marquina Vizcaya) se reanuda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa.

Se remiten gratis memorias y guías á quien las pida.

El agente municipal de servicio en la Rochapea, ha conducido en la mañana de hoy al Hospital provincial á Amalia Sainz, de 32 años, casada, de Zaragoza con unas heridas al parecer leves en el cuello causadas por su marido Romano Oliver, natural de Tarazona, el que fue conducido al depósito municipal.

El Juzgado entiende en el asunto.

Teatro.

La segunda presentación de la ópera Carmen que anoche tuvo lugar fué un nuevo triunfo para la señora Bendazzi que como el primer día, rayó á gran altura, á pesar de que la escasez de público no era para estimular á ningún artista.

También la señorita Gabazzi vió renovadas anoche con muchos aplausos, las simpatías que logró captarse en la primera representación, desempeñando con gran acierto su parte de Micaela.

El eminente barítono señor Tabuyo sufrió un ligero síncope al terminar el segundo acto, que le imposibilitó de continuar la representación, teniéndose que suspender la terminación del tercero y suprimir parte del cuarto.

La orques... mer día... veras... Del resto... nuevo p... Hemos ob... presa com... nio y e... (el se ha... el person... a tempora... Nos aleg... a consider... uta.

La orquesta no tan bien como el primer día, lo cual lamentamos muy veras.

Del resto de la representación nada nuevo podemos decir.

Hemos oído asegurar que la actual empresa considera imposible cumplir sus compromisos con el Ayuntamiento y el abono, y que no será posible se haga alguna modificación del personal que daría gran relieve temporal.

Se acompañó de su distinguida familia ha llegado hoy a esta ciudad senador por derecho propio señor de Guendulain.

Ayer se suspendió la segunda corrida que debía celebrarse en Burgo por haberse escapado los toros a los dos días.

En la mañana llegó a esta ciudad un crimen en la calle de Heroría de esta ciudad.

Formación del "HERALDO DE NAVARRA," (Servicio de la mañana)

Madrid 1 (11 m.) El telegrama oficial de Cuba recibido hoy en el ministerio de la Guerra da cuenta de que varios reconocimientos practicados en las provincias de Pinar del Rio y la Habana se ocasionaron al enemigo veinticinco bajas.

Conferencia telefónica DE SAN SEBASTIAN (Servicio de la tarde)

El verano San Sebastian 1 (3 t.) Hoy comienza la temporada oficial de verano en esta playa.

Entre duques Embajador de España en París señor duque de Mandas conferenciará con el duque de Soria que como ministro de Marina llegará con la Corte.

Servicio de la marina Hoy a mañana llegará el buque de guerra "General Soria", que estará al servicio de la Corte durante la temporada de verano.

Los grandes duques Seguro que los grandes duques de Rusia Wladimiro pasarán una temporada en San Sebastian.

Sebastian á cuyo efecto han alquilado ya uno de los mejores hoteles de la Concha.

Varias noticias

Hace una hora próximamente que ha fallecido el distinguido propietario y representante de la Diputación de Guipúzcoa don Fermin Machimbarrena.

Su muerte ha sido muy sentida por las grandes simpatías que gozaba en esta población.

Mañana llegará procedente de Guetaria la escampavía "Guipuzcoana", que estará como todos los años al servicio de la Reina.

Hoy se inaugura la temporada de verano del Gran Casino.

En el Boulevard han sido colocadas varias lámparas eléctricas de arco voltaico que hermosean aquel sitio.

Es seguro que Mr. Woodford presentará sus credenciales en San Sebastian y residirá aquí durante la jornada.

La animación es grande. El Corresponsal.

Conferencia telefónica DE MADRID Viene pronto

Madrid 1 (4'45 t.) Un despacho oficial recibido en el ministerio de Estado y procedente de New York dice que el nuevo embajador de aquella República en Madrid Mister Woodford ha jurado el cargo con el ceremonial acostumbrado en aquel país, celebrando acto seguido una detenida conferencia con el secretario de Estado Sherman, con objeto de recibir de este instrucciones concretas acerca de su gestión en el nuevo cargo.

Acto continuo ha ido en compañía de otros agentes diplomáticos a la residencia de nuestro ministro señor Dupuy de Lome á quien ha cumplimentado.

Mister Woodford saldrá para España dentro de muy breves días.

El Consejo de hoy

Hoy como jueves, se ha celebrado Consejo de ministros bajo la presidencia de Su Magestad la Reina.

Este Consejo será el último de los que se celebren, puesto que como es sabido sale mañana la Corte con dirección á San Sebastian.

Ha tenido escasa importancia, limitándose en él el señor Cánovas á pronunciar su acostumbrado discurso en el que ha tratado con alguna extensión de las cuestiones de Cuba y los Estados Unidos y acen tuando en las mismas el optimismo que viene distinguiéndole en tan importantes cuestiones.

En el mismo Consejo, la Reina ha firmado varios decretos comprensivos de una extensa combinación de magistrados y otras disposiciones concediendo honores de jefes de administración á varios señores.

Terminado el Consejo de ministros el señor Cánovas ha quedado conferenciando con S. M. la Reina, ultimando según parece los detalles del viaje de la corte á la capital donostiarra.

Los Consejos de verano

Mientras la corte se encuentre ausente de Madrid los ministros celebrarán Consejos semanales en la Huerta, bajo la presidencia del jefe del gobierno.

Como el señor Cánovas piensa también veranear, los ministros seguirán reuniéndose en el ministerio de la Gobernación presididos por el ministro más antiguo señor Cos-Gayón.

Rumores alarmantes

En las primeras horas de la madrugada de hoy ha circulado por los cafés y centros de reunión el rumor de haberse alterado el orden público en San Sebastian.

El señor Cánovas ha negado rotundamente que tales rumores sean ciertos, asegurando que el orden es completo.

Ha llamado la atención de los periodistas el hecho de que en el ministerio de la Gobernación no se haya enseñado á la prensa ningún despacho de la primera autoridad de Guipúzcoa.

Visita

El capitán general señor Blanco ha cumplimentado á S. M., despidiéndola por su salida para San Sebastian.

Malas noticias

Se ha recibido un telegrama particular de la Habana en el que se dice que el cabecilla Máximo Gomez, acompañado de algunos grupos insurrectos ha pasado con dirección á Occidente la trocha de Júcaro á Morón.

Se ha mandado instruir su

maria en averiguación de este hecho y de las causas que han podido motivar el que no fuera molestado por las tropas leales que guarnecen aquella línea militar.

También dá cuenta el mismo despacho de que en la línea férrea y cerca de Jaruco explotó una bomba de dinamita al pasar un tren, siendo este atacado al propio tiempo por una partida de insurrectos.

A consecuencia de la explosión resultaron muertos el maquinista y el fogonero del tren y heridas algunas personas que viajaban en el mismo.

Valores Publicos

Cotización del día de hoy

Table with columns: Deuda perpetua al 4 o/o interior, Deuda amortizable al 4 o/o exterior, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba (1896), Cubas nuevas, Acciones del Banco de España, Cambios con París, etc.

El Estado sanitario

Aumenta según dicen los despachos particulares recibidos en Madrid, la mortalidad en la isla de Cuba, especialmente entre los campesinos reconcentrados por órdenes del general Weyler.

Dicen los referidos despachos que en Guines, población de 6.828 habitantes han fallecido 2.299; en Madruga, población de 6.000, se han registrado 1.162 defunciones, en Artemisa 1.170 y en Jaruco han muerto 1.170 de 7.000 habitantes que componen el censo de la población.

Estas cifras han causado muy mala impresión en todos los círculos de la Corte puesto que demuestran el estado lamentable en que se encuentran los reconcentrados y lo insostenible de una situación que vá á acabar con todas las vidas y riquezas de la isla de Cuba.

Canalejas

Sigue siendo el tema de las conversaciones la retirada del señor Canalejas.

Puedo desmentir el rumor propalado de que dicho hombre público está en inteligencias con Silvela.

El corresponsal.

GOBIERNO MILITAR Servicio de Plaza del día 2 de Junio. Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Cantabria, teniente coronel don Julian Monteverde.

Imaginario.—América, teniente coronel don Isidoro Sanchez. Hospital y provisiones.—América, capitán 4. Reconocimiento de piezas.—Numancia, otro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

DEMOGRAFIA

NACIMIENTOS Varones, 1; hembras, 2. Total: 3.

DEFUNCIONES Guillermo Soler, de 6 días de edad, natural de Pamplona.

Boletín del día SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 2.

SANTO DEL DIA.—Santos Proceso y Martiniano mártires.

Festividad del día.—La Visitación de Nuestra Señora la virgen María á su prima santa Isabel.

El oficio divino es de la Visitación de la virgen con rito doble de segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve de la mañana horas canónicas y misa conventual.

A las tres y media de la tarde vísperas, completas y rosario.

En San Agustín.—Función de primer viernes de mes. A las siete de la mañana misa y comunión general. A las once misa solemne y visita con el Santísimo expuesto.

A las ocho de la noche exposición, rosario, meditación, plática, cantos, y reserva.

En Santo Domingo.—Función de primer viernes de mes. A las once misa solemne y ejercicio del Sagrado Corazón con expuesto. A las seis y media, exposición y vela al Santísimo por los socios y á las ocho el ejercicio del primer viernes con plática.

En las Salesas.—Función en honor de la Visitación de la virgen, patrona del Monasterio.

A las diez de la mañana misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón que predicará el R. P. Aubert del Corazón de María quedando después del ejercicio de primer viernes que comenzará á las siete y cuarto de la tarde.

En San Pedro.—(Extramuros) Ultimo día de la novena y función solemne á Nuestra Señora del Rio; á las diez misa solemne con expuesto, quedando manifiesto hasta después de la novena que comenzará á las seis y media, terminando con procesión y entrega de la virgen á las religiosas.

Valores locales y provinciales

Table with columns: Cotización del día de hoy, Compra, Venta. Includes entries for Acciones Crédito Navarro, id Fabrica de Villaba, id Sociedad Artea, etc.

de opinión? Pues no es otra que exigirle así el bien de la patria. Recordaréis lo que se dice por todas partes, lo que más de una vez ha sido tema de nuestras conversaciones. Ha llegado el momento de que sepáis toda la verdad. La guerra, la guerra en favor de Polonia está á nuestras puertas. Si, hermano; la guerra es inminente; ¡Por fin seremos polacos!... Cuando llegué aquí, portador de misterioso mensaje, las avanzadas estaban orillas del Niemen y Napoleón organizaba y reunía ejército tal, que mayor no lo ha visto los nacidos. Con los franceses viene todo el ejército polaco con Poniatowski, con Dombrowski y con nuestras águilas blancas. Ya están en marcha, y en cuanto reciban la señal de Napoleón, atravesarán el Niemen y resucitará nuestra patria santa.

Mientras hablaba el bernardo, el juez muy despacio doblaba sus anteojos, miraba á su interlocutor de hito en hito, y callaba; pero de cuando en cuando salían de su pecho hondos suspiros y por sus mejillas resbalaban ardientes lágrimas.... Cuando aquel concluyó, dióle un fuerte abrazo, y con emoción mal contenida, le dijo: «Mi buen Robak ¿es verdad lo que acabas de decir? ¿Lo puedes asegurar? ¡Tantas veces nos han engañado! ¿Te acuerdas cuando decían: «Ya está» en la Corona, ha destrozado á los prusianos, y entrará pronto en Lituania?» Y mientras estaba negociando la paz de Tilsitt. ¿Es verdad ahora? ¿No te equivocas tu también?» «Si es cierto; tan cierto como hay un Dios.» «¡Benditos sean tus labios, que tan buena nueva anuncian!» exclamó el juez, alzando las manos al

cielo. «Yo te juro que no te has de arrepentir de haber traído mensaje tan consolador; ni tu convento se arrepentirá tampoco. Yo le darécientos carneros; y mi caballo bayo, que con envidia mirabas ayer, y el alazan que tanto elegiastes, enganchados irán al carrito del hermano limosnero. Hoy pídemelo cuanto quieras, porque nada puedo rehusarte; pero del asunto pendiente con el conde, no hablemos más. Me ha ofendido, lo he citado á juicio, y no puedo ya desistir decorosamente.» El bernardo miró al juez de frente, y se encogió de hombros, y le dijo: «Vames, vamos: me parece bien que penseis en pleitos, cuando Napoleón viene á libertar á Lituania y cuando el mundo entero se extremece de alegría. Y despues de lo que os he dicho, ¿os estareis con los brazos cruzados, cuando es preciso que todos pogamos manos á la obra?» «¿Qué tengo que hacer?» «¿No lo has adivinado todavía en mis ojos? ¿Mi corazón nada te ha dicho? ¡Ah hermano! si queda en tus venas una gota de la sangre de los Soplitz, reflexiona. Los franceses atacarán de frente, ¿qué te parece? Si armáramos una insurrección en la retaguardia de los rusos ¿qué dirías? ¡Ah! bastaría que mil soldados, que quinientos atacaran la retaguardia de los rusos para que el incendio se extendiera rápidamente. ¿Comprendes? Si despues de conquistarles cañones y banderas, vencedores ya, fuéramos al encuentro de nuestros compatriotas que vienen á librarnos, Napoleón al ver nuestras lanzas diría: «¿Qué ejército es ese? Insurrectos,

Casa **HERMANN-LACHAPPELLE, J. BOULET & C<sup>ie</sup>**, Sucesores  
 Ingenieros-Mecánicos, — 31-33, Rue Boinod, PARIS  
 2 MEDALLAS DE ORO Y MIEMBRO DEL JURADO, BARCELONA 1888  
 CRUZ DE LA LEGION DE HONOR 1888  
 CUATRO MEDALLAS DE ORO, EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889

**Aparatos continuos para la Fabricacion**



Envío franco de todos los prospectos detallados

DE TODA CLASE DE BEBIDAS GASEOSAS — SODA-WATER — LIMONADAS — VINOS ESPUMOSOS — Las únicas con el interior plateado

**SIFONES** DE TODAS FORMAS Y DE TODOS COLORES

**A los comerciantes en vinos**

Se ofrece un inmenso surtido en cuarterolas, pipas, medias pipas, bordes, botas y de más artículos de tonelería en clases y precios no conocidos hasta hoy.

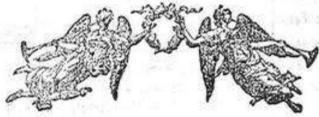
Compra y cambio de bocoyes usados

Para convencerse de la realidad de lo expuesto, visitad los almacenes situados en la calle de Tejería números 33 y 35 donde se verán satisfechos todos los deseos del comprador. 1-30 a

AGUSTIN VIVES

**LA UNION**

Compañía anónima de seguros contra incendios



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15, rue de la Brique.

Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896

|                  |         |            |
|------------------|---------|------------|
| Capital social   | Pesetas | 10.000.000 |
| Reservas         | "       | 10.135.000 |
| Primas á recibir | "       | 76.583.905 |

Total de garantías... 96.718.905

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896, pesetas 45.986.763.085

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía » 211.246.625

Esta gran compañía es la que mayor cartera posee de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles é inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Su director en Pamplona, PEDRO RIEZU, Nueva, 20, 3.º

**Trabajos** de imprenta y encuadernación se hacen con prontitud, gusto y economía.

**Objetos de escritorio** Se han recibido de todas clases de papeles y sobres para cartas, en estuches de papel y sobres inmensa variedad en clases y precios.

**Papeles** de hilo rayados y cuadrículados de todas clases. Antigua y conocida casa de ROMAN VELANDIA, San Nicolás 15 y 17 Pamplona. 1=15 a

**Carruajes**

En la calle nueva núm. 123 se venden carros nuevos para una, dos, tres y cinco caballerías. También hay dos usados, un tilburí nuevo y un cochecito.

Calle Nueva número 123 Carretería de Ramón Cavero PAMPLONA

**GLANDARIO** ó café salud recomendado por todas las eminencias médicas.

Higiénico, agradable y económico. Paquete de cuatro kilos 50 céntimos. Mañana La Torre del Oro. Fabricados: ESTEBAN MARTINEZ y C<sup>ia</sup> - SEVILLA. Píase en todos los farmaciales y en el comercio. Depósito exclusivo en Navarra y Vascongadas: CLAUDIO LOZANO, San Nicolás 64 Pamplona. — Se solicitan agentes en todos los pueblos. Condiciones de venta, inmejorables. 1

**Tónico-geitales del LECTOR MORALES**

Completos y seguros para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA, debilidad espermatoria y esterilidad. Cuentan 30 años de éxitos y son el aso de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes. — Dr. Morales Carretas 30 Madrid. — En Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

**LA PERFECTA**

Zapatería y almacén de calzado

— DE — BRUNO AVALOS

Especialidad en calzado sobre medida. Elegancia y economía. Gran surtido para verano. 7, Constitución 7

Disponibile

Disponibile

Pedid entodas las farmacias BICARBONATO de SOSA

**QUIMICAVE DE PURO**

De Farmacéutico Torres Muñoz, Calle de San Marcos 11 Madrid

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño, y aunque se aumente la dosis no perjudica.

Exigir la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja. Cajas metálicas de 0'50, 1 y 5 pesetas

DISPONIBLE

**El Doctor Don Tomás Arnal**

Especialista en las enfermedades de los ojos del Colegio de Médicos de Zaragoza, Decano de los oculistas de Aragón y Navarra, etc.

Ha trasladado, por motivos de salud su gabinete oftálmico de Zaragoza, donde ha residido veinticuatro años, á Tudela (Navarra) montado con todos los aparatos é instrumental que exigen los adelantos modernos. En dicho gabinete recibirá en consulta de diez á una de la tarde á todos los enfermos de la vista que deseen utilizar sus conocimientos. Honorarios módicos. Más de veinticinco años dedicado á la curación de todas las enfermedades de los ojos por GRAVES y CRONICAS que estas sean y practicando con feliz éxito toda clase de operaciones en los mismos.

Carrera de las Monjas, 13, principal.—TUDELA (Navarra)

**Clase especial para señoritas**

Meses de Julio, Agosto y Septiembre.

Bordados, flores de tela y cera, frutas, gratas de oro y toda clase de labores y objetos de capricho.

Preparación de labores para el ingreso en la Normal. Encargos de bordados para bodas y bautismos particulares. Para detalles, la directora del Colegio doña Libia Costa.

San Miguel, 22, 3.º PAMPLONA

**LITINA SOLUBLE**

DEL DOCTOR ABADIA

Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo.

**Lámparas incandescentes WATT**

Porta lámparas interruptores, corta circuitos, aisladores y demás aparatos para la electricidad. Aceites minerales. Desincrustante RAURELL.

Félix Utray é hijo.—PAMPLONA

DISPONIBLE

**VINOS de CORELLA**

Se venden por cuenta del cosechero en la calle de la Estafeta número 71.

Precios sin igual y clases superiores. No dejen de visitar el almacén. Se sirve á domicilio. No equivocarse, ESTAFETA, 71. 8 p-7 c

**HERALDO DE NAVARRA**

Publica dos ediciones diarias; una edición de la mañana para los suscriptores de fuera de la capital con alcance telefónico y telegráfico, esta edición adelanta las noticias de más interés que publican los periódicos locales y de Madrid del mismo día y se remite momentos después á nuestros abonados de fuera de la capital. Para Pamplona, y sin que pierda el menor interés la edición anterior por ser del día, se publica la edición de la tarde con una extensa correspondencia telefónica.

Los precios de suscripción al HERALDO DE NAVARRA son los siguientes:

En Pamplona un mes una peseta, tres meses tres pesetas, un semestre seis pesetas, un año doce pesetas.

En el resto de España un trimestre cuatro pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año catorce pesetas.

En América un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.

En el extranjero un trimestre once pesetas, un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la Administración del HERALDO DE NAVARRA, calle de Espoz y Mina, 2; segundo, derecha, Pamplona.

A los quince días de caducada una suscripción se suspenderá el envío del periódico si no se hubiera renovado.

**TARIFA DE ANUNCIOS**

Atendiendo á la necesidad de facilitar el uso del anuncio tan necesario al comercio, el HERALDO DE NAVARRA dá novedad, amplitud y baratura á los anuncios, insertándolos en la forma que los señores anunciantes soliciten, dentro del espacio ó número de espacios que paguen arreglo á la siguiente tarifa, que los hace sumamente económicos:

En primera plana 0,50 pesetas 24 centímetros cuadrados.

En cuarta id 0,25 id.

Anuncios y reclamos en gacetas, 0,50 pesetas línea.

Comunicados á precios convencionales. Los suscriptores al HERALDO DE NAVARRA y los que soliciten más de diez inserciones tendrán un beneficio de 20 por 100 en precios de tarifa.

**Esquelas de defunción**

En primera plana 7'50 pesetas por columna.

En tercera diez pesetas por columna.

En cuarta cinco pesetas por columna.

ilustre emperador, le contestarian: son voluntarios lituanos.—¿Quién los manda?—El juez Soplitz.» ¡Ah, hermano mi! ¿quién se atrevería entonces á recordar la finta de Targovitz? Yo os aseguro, hermano mio, que entonces mientras se alzaban majestuosas las montañas de Ponary, y el Niemen azul llevara al mar su tributo, seria célebre y venerado en Lituania el apellido Soplitz. En la capital de los Jagellones, señaldarian con el dedo á vuestros descendientes, diciendo: «¡Aquel es un Soplitz; descendiente de aquellos que enarbolaron el estandarte de la insurrección polaca!»

«Poco me importan los dichos de los hombres, replicó el juez; las alabanzas humanas hacen en mí poca impresión. Dios me es testigo que soy inocente del pecado de mi hermano! Nunca me ha preocupado la política; pero soy noble y me gustaria, eso sí, lavar la mancha de mi familia. Además soy polaco, y aun á costa de mi vida quiero hacer algo por mi patria. Nunca fui diestro en el manejo del sable; pero hay quien conserva señales del que en otros tiempos empuñó. En las últimas diecinueve polacas, desfilé y beré á los dos hermanos Buzvik, que... ¿Por qué me importa todo esto? ¿Cuál es tu opinión? ¿Crees que debemos alzarlos en armas enseñados y que debo reunir inmediatamente á los cazadores? Es empresa fácil; tengo pólvora suficiente, y limpiándome estan algunos cuchillos pequeños además, si mal no recuerdo Yankiel me dijo que tenia hierros de lanza; cuando los necesite puedo mandarlos á base r. Según me dij, los ha traído secretamente de Koenigsberg; iremos por ellos, y las astas correspondientes pronto se hacen; sables, no

todavía las faltas que los Soplitz han cometido en ese castillo? Hermano, no quiero recordar ahora un crimen terrible; pero también como yo, sabéis que la confederación de Targobiza, despojó á los Horechko de varias tierras que dió á los Soplitz. Para obtener la absolución de sus culpas, Jacobo ha hecho voto de restituirlos; y bajo esta condición consiguió ser absuelto; y para cumplir su voto adoptó á Sofía la inocente heredera de los Horechko, con Tadeo, y de este modo reconciliar dos familias enemigas y devolver sin deshonra á la heredera de los Horechko lo que le pertenece.»

¿Y que me importa á mí todo lo que acabais de decir? No he conocido nunca á ese Jacobo, y sólo he oido hablar de él por su mala cabeza; pues precisamente en aquella época estaba yo en el colegio de los Jesuitas y despues pasé á casa del palatino para terminar mi educación. Diéronme sus tierras las acepté, Jacobo me dijo que recogeria á Sofía, así lo he hecho, la ha educado y ahora trato de asegurar su suerte. Todos esos cuentos de vijas me han producido ya no pocas disgustos; pero, además, ¿qué viene mezclando al cande en todo esto? ¿Qué derecho tiene sobre el castillo? No ignorais, amigo, que si es príncipe de los Horechko, lo es por línea de mujer. Tiene derecho á insultarme y ha de tener yo obligación de dar los pasos para conseguir un arreglo?»

«Hermano: hay muy poderosos motivos para proceder así: no habreis olvidado que Jacobo pensó primeramente en enviar á su hijo al ejército, y que por fin ha determinado que se quede en Lituania ¿Y cual es la razón que le ha movido para cambiar